

d'occident (1) la perdit, et fut taillée en pièces. Le roi tua le général ennemi et fit un tel carnage des officiers et des soldats, qu'aucun n'en échappa. Le sang qui coula teignit la terre, et l'on y voit encore la trace de cet événement.

A l'est du champ de bataille, en faisant environ 30 li, on vient à la ville de Pi-ma. On y voit une figure de Bouddha sculptée en bois de santal, et haute de deux tchang (2). Elle a des propriétés merveilleuses, et répand sans cesse une vive lumière. Tous ceux qui ont quelque maladie attachent des feuilles d'or à la statue, selon la partie affectée, et sont toujours guéris. On va aussi y faire des vœux et des prières. J'ai entendu dire dans le pays que cette statue fut élevée par Ou-tho-yan-na, roi de Kiao-chang-mi, en mémoire des bienfaits dont Bouddha, pendant sa vie terrestre, avait comblé son royaume. Après que Bouddha fut *sorti du siècle*, elle fut négligée et transportée au nord de ce pays,

---

(1) La suite prouve qu'il y a ici une faute, et qu'au lieu de *si ping chi li*, il faut lire *toung ping chi li*, l'armée orientale fut battue.

(2) Environ vingt pieds.